

LỄ TAM THẬP NGŨ PHẬT DANH BẢO SÁM

Soạn dịch: HUYỀN THANH

BÀI TÁN DÂNG HƯƠNG

“**Hương Tâm** có năm phần

Lửa Tính bắt đầu đốt

Tận hư không Pháp Giới

Khắp Đất Trời hòa hợp

Phàm Thánh được ướp xông

Vây bọc trong làn khói

Chư Phật hiện toàn thân”

Nam mô **Hương Vân Cái Bồ Tát Ma Ha Tát** (xưng 3 lần)

Nam mô **Bản Sư Thích Ca Mâu Ni Phật** (xưng 3 lần)

BÀI KỆ KHAI KINH

“Pháp vô thượng thâm sâu vi diệu

Muôn kiếp ngàn năm khó gặp tìm

Nay con nghe thấy giữ gìn

Như Lai: **ngĩa thật**, nguyện xin hiểu rành”

LỄ TAM THẬP NGŨ PHẬT DANH BẢO SÁM

Kinh Đại Bảo Tích ghi rằng:

Xá Lợi Phất bạch Phật rằng: “Thế Tôn! Các vị Bồ Tát này đối với Tham, Sân, Si chẳng hề sợ hãi ư?”

Đức Phật nói: “Này Xá Lợi Phất! Tất cả Bồ Tát có hai **Phạm Giới**. Nhóm nào là hai? Một là **Sân Tương Ứng Phạm**, hai là **Si Tương Ứng Phạm**. Hai **Phạm** như vậy gọi là **Đại Phạm Giới**

Này Xá Lợi Phất! Nương theo **Tham Phạm** là lỗi vi tế, khó thể buông lìa. Nương theo **Sân Phạm** là lỗi thô trọng, dễ có thể buông lìa. Nương theo **Si Phạm** là lỗi sâu nặng, lại khó buông lìa. Tại sao thế? Vì **Tham Kết** hay làm cho các hạt giống (chủng tử) sống chết vương vít lan ra, liên lạc trợ giúp nhau chẳng dứt. Do nghĩa này cho nên **Vi Tế** khó chặt đứt. Nương theo **Sân Phạm** bị rơi vào nẻo ác thì có thể mau trừ bỏ chặt đứt được. Nương theo **Si Phạm** sẽ bị rơi vào trong tám loại Địa Ngục lớn, khó có thể giải thoát.

Lại nữa Xá Lợi Phất! Nếu có Bồ Tát phạm **Ba La Di** (Pārājika: Giới cực ác căn bản trong Giới Luật) thì nên đối trước mặt mười vị Tỳ Khưu trong sạch, dùng Tâm **Chính Trực**, ân trọng sám hối.

Người phạm **Tăng Tàn** (Samghāvaśeṣa: tội nặng gần sát với **Ba La Di** trong Giới Luật) thì đối trước mặt năm vị Tăng trong sạch, ân trọng sám hối

Nếu vì người nữ mà Tâm bị nhiễm dính vào sự đã tiếp chạm với nương theo sự ngoài nhìn mà sinh yêu dính thì nên đối trước mặt một hai vị Tăng trong sạch, ân trọng sám hối.

Này Xá Lợi Phất! Nếu các Bồ Tát thành tựu năm tội Vô Gián, phạm **Ba La Di**, hoặc phạm **Tăng Tàn Giới**, phạm Tháp, phạm Tăng với phạm tội khác thời Bồ Tát cần phải ở trước mặt 35 Đức Phật, ngày đêm ở một mình, ân trọng sám hối. Nên tự xưng rằng: “Con (họ tên...) xin quy y Phật, quy y Pháp, quy y Tăng”

Kinh Phật Thuyết Quyết Định Tỳ Ni nói rằng:

“Đức Phật bảo **Xá Lợi Phất** (Śāriputra). Nếu có Bồ Tát thành tựu năm tội Vô Gián, phạm vào người nữ hoặc phạm vào người nam, hoặc cố ý phạm tội, phạm vào Tháp, phạm vào Tăng...Phạm vào nhóm như vậy thời Bồ Tát nên ở trước mặt 35 Đức Phật, ngày đem ở một mình, chí Tâm sám hối tội nặng đã phạm”.

[Nhóm 35 Đức Phật như vậy thấy đều có 32 tướng tốt, 80 vẻ đẹp, ánh sáng làm Thê, thân sinh lớp lớp ánh sáng (Quang uẩn) mặc ba áo của hàng xuất gia, ngồi Kim Cương Già Phu trên Tòa Nguyệt Nhật Liên Hoa Bảo Sư Tử, đều có Thị Giả (Ante-vāsin) đứng hầu hai bên trái phải].



BÀI KỆ KHEN NGÔI PHẬT

“Trên Trời dưới Trời, không như Phật
Mười phương Thế Giới cũng khôn sánh
Thế Gian, hết thấy con thấy hết
Tất cả không có ai như Phật”

“Đại Từ, Đại Bi thương chúng sinh
Đại Hỷ, Đại Xả cứu hàm thức
Tướng tốt, ánh sáng tự trang nghiêm
Chúng con chí tâm, quy mệnh lễ”

- 1 _ Nam mô Thích Ca Mâu Ni Phật
- 2 _ Nam mô Kim Cương Bất Hoại Phật

- 3_ Nam mô **Bảo Quang Phật**
- 4_ Nam mô **Long Tôn Vương Phật**
- 5_ Nam mô **Tinh Tiến Quân Phật**
- 6_ Nam mô **Tinh Tiến Hỷ Phật**
- 7_ Nam mô **Bảo Hỏa Phật**
- 8_ Nam mô **Bảo Nguyệt Quang Phật**
- 9_ Nam mô **Hiện Vô Ngu Phật**
- 10_ Nam mô **Bảo Nguyệt Phật**
- 11_ Nam mô **Vô Cấu Phật**
- 12_ Nam mô **Dũng Thí Phật**
- 13_ Nam mô **Thanh Tịnh Phật**
- 14_ Nam mô **Thanh Tịnh Thí Phật**
- 15_ Nam mô **Sa Lư Na Phật**
- 16_ Nam mô **Thủy Thiên Phật**
- 17_ Nam mô **Kiên Đức Phật**
- 18_ Nam mô **Chiên Đàn Công Đức Phật**
- 19_ Nam mô **Vô Lượng Cúc Quang Phật**
- 20_ Nam mô **Quang Đức Phật**
- 21_ Nam mô **Vô Ưu Đức Phật**
- 22_ Nam mô **Na La Diên Phật**
- 23_ Nam mô **Công Đức Hoa Phật**
- 24_ Nam mô **Thanh Tịnh Quang Du Hỷ Thần Thông Phật**
- 25_ Nam mô **Liên Hoa Quang Du Hỷ Thần Thông Phật**
- 26_ Nam mô **Tài Công Đức Phật**
- 27_ Nam mô **Đức Niệm Phật**
- 28_ Nam mô **Thiện Danh Xưng Công Đức Phật**
- 29_ Nam mô **Hồng Diệm Đế Tràng Vương Phật**
- 30_ Nam mô **Thiện Du Bộ Công Đức Phật**
- 31_ Nam mô **Đấu Chiến Thắng Phật**
- 32_ Nam mô **Thiện Du Bộ Phật**
- 33_ Nam mô **Chu Táp Trang Nghiêm Công Đức Phật**
- 34_ Nam mô **Bảo Hoa Du Bộ Phật**
- 35_ Nam mô **Bảo Liên Hoa Thiện Trụ Sa La Thọ Vương Phật**
- _ Nam mô **Phổ Hiền Bồ Tát**
- Nam mô **Quán Thế Âm Bồ Tát**

_ Chư Phật Thế Tôn trong tất cả Thế Giới của nhóm như vậy, thường trụ ở đời. Xin các đấng Thế Tôn đầy hãy thương nhớ con.

.) Nếu đời này của con, hoặc đời trước của con, từ vô thủy sinh tử cho đến nay... đã gây tạo mọi tội, hoặc tự mình làm, hoặc dạy người làm, thấy làm tùy vui.

.) Hoặc tháp, hoặc Tăng, hoặc vật dụng của bốn phương Tăng... Hoặc tự mình làm, hoặc dạy người làm, nhìn thấy chiếm lấy tùy vui.

.) Năm tội **Vô Gián**, hoặc tự mình làm, hoặc dạy người làm, thấy làm tùy vui.

.) Mười đường lối chẳng lành, hoặc tự mình làm, hoặc dạy người làm, thấy làm tùy vui.

.) Tội chương đã làm, hoặc có che dấu, hoặc chẳng che dấu... đáng bị đọa vào Địa Ngục, Quỷ đói, súc sinh, các nẻo ác khác, biên địa thấp hèn với **Miệt Lê Xa** (Mleccha: biên địa, loại hạ tiện)

Tội chương đã gây tạo tại nơi chốn như vậy, nay đều xin sám hối.

— Nay xin chư Phật Thế Tôn hãy chứng biết cho con, hãy nghĩ nhớ đến con. Con lại ở trước mặt chư Phật Thế Tôn, nói lời như vậy:

“Hoặc đời này của con, hoặc đời khác của con đã từng thực hành Bồ Thí, hoặc giữ gìn Tịnh Giới, cho đến ban bố cho chúng sinh một phần thức ăn. Hoặc tu Tịnh Hạnh có được căn lành, thành tựu chúng sinh có được căn lành, tu hành Bồ Đề có được căn lành với Trí vô thượng có được căn lành... Tất cả hợp tập, tính toán rõ rệt, thảy đều xin hồi hướng Vô Thượng Chính Đẳng Chính Giác.

Như chư Phật quá khứ, hiện tại, vị lai đã làm sự hồi hướng, thời con cũng xin hồi hướng như vậy.

— “Mọi tội đều sám hối
Các Phước tùy vui hết
Với công đức thính Phật
Nguyện thành Vô Thượng Trí
Hết thảy Phật ba đời
Nơi chúng sinh tối thắng
Vô lượng biển Công Đức
Nay con quy mệnh lễ”

CỬ TÁN

“ Ba mươi lăm Đức Phật
Từ Tôn đời hiện tại
Mười phương Pháp Giới mở bày **Từ Môn**
Nơi nơi nhiếp **Mê Luân**
Nhỏ bút, trừ gốc tội
Ắt khiến chứng **Chân Nguyên**
Nam mô **Câu Sám Hối Bồ Tát Ma Ha Tát** (xưng 3 lần)

— “Xưa con đã gây nhiều nghiệp ác
Đều do vô thủy: Tham, Sân Si
Từ thân miệng ý phát sinh ra
Tất cả, nay con đều Sám Hối
Mười phương: tất cả Phật ba đời
Chư Tôn Bồ Tát Ma Ha Tát
Ma Ha Bát Nhã Ba La Mật

.) Tự quy y Phật
Xin nguyện chúng sinh
Thể giải Đạo lớn
Phát Tâm vô thượng

.) Tự quy y Pháp
Xin nguyện chúng sinh
Vào sâu Kinh Tạng
Trí Tuệ như biển

.) Tự quy y Tăng
Xin nguyện chúng sinh

Thông lý Đại Chúng
Tất cả không ngại
Kính lễ (Hoà nam:Vandana) chúng Thánh

Hết

*) Ghi chú:
Công Đức lễ 35 Đức Phật:

1_Nam mô **Thích Ca Mâu Ni Phật** (Namo Śākya-muṇi Buddha) hay tiêu trừ các nghiệp tội ác trong một vạn kiếp



2_Nam mô **Kim Cương Bất Hoại Phật** (Namo Vajra-pramardi Buddha) hay tiêu trừ nghiệp tội của hai vạn kiếp trong đời quá khứ



3_Nam mô **Bảo Quang Phật** (Namo Ratnārcis Buddha) hay tiêu trừ nghiệp tội của một vạn kiếp trong đời quá khứ



4_Nam mô **Long Tôn Vương Phật** (Namo Nāgeśvara-rāja Buddha) hay tiêu trừ nghiệp tội của một ngàn kiếp trong đời quá khứ



5_Nam mô **Tinh Tiên Quân Phật** (Namo Vīrasena Buddha) hay tiêu trừ tất cả **Khẩu nghiệp** trong đời quá khứ.



6_Nam mô **Tinh Tiên Hỷ Phật** (Namo Vīra-nandin Buddha) hay tiêu trừ nghiệp bảm sát theo **Ý Nghiệp** trong đời quá khứ.



7_Nam mô **Bảo Hỏa Phật** (Namo Ratnāgni Buddha) hay tiêu trừ nghiệp tội hai bên hợp nhau phá **Hòa Hợp Tăng** trong đời quá khứ.



8_Nam mô **Bảo Nguyệt Quang Phật** (Namo Ratna-candra-prabha Buddha) hay tiêu trừ nghiệp tội một kiếp trong đời quá khứ.



9_Nam mô **Hiện Vô Ngu Phật** (Namo Amogha-darśi Buddha) hay tiêu trừ nghiệp tội lỗi lầm với bốn Chúng trong đời quá khứ.



10_Nam mô **Bảo Nguyệt Phật** (Namo Ratna-candra Buddha) hay tiêu trừ nghiệp tội giết mẹ trong đời quá khứ.



11_Nam mô **Vô Cấu Phật** (Namo Nirmala Buddha) hay tiêu trừ nghiệp tội giết cha trong đời quá khứ.



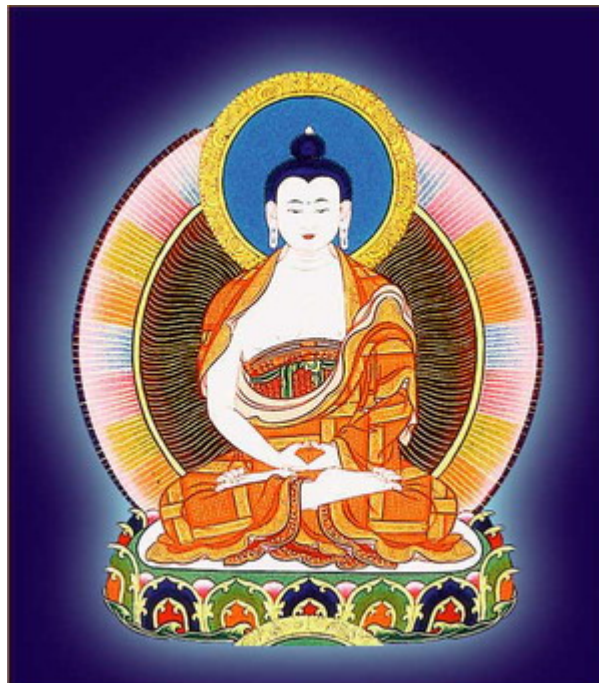
12_Nam mô **Dũng Thí Phật** (Namo Sūradatta Buddha) hay tiêu trừ nghiệp tội giết A La Hán trong đời quá khứ.



13_ Nam mô **Thanh Tịnh Phật** (Namo Brahma Buddha) hay tiêu trừ nghiệp tội làm thân Phật chảy máu trong đời quá khứ.



14_ Nam mô **Thanh Tịnh Thí Phật** (Namo Brahmadata Buddha) hay tiêu trừ nghiệp tội một vạn kiếp trong đời quá khứ.



15_Nam mô **Sa Lru Na Phật** (Namo Varuṇa Buddha) hay tiêu trừ nghiệp tội xua đuổi Á La Hán trong đời quá khứ.



16_Nam mô **Thủy Thiên Phật** (Namo Varuṇa-deva Buddha) hay tiêu trừ nghiệp tội giết Bồ Tát trong đời quá khứ.



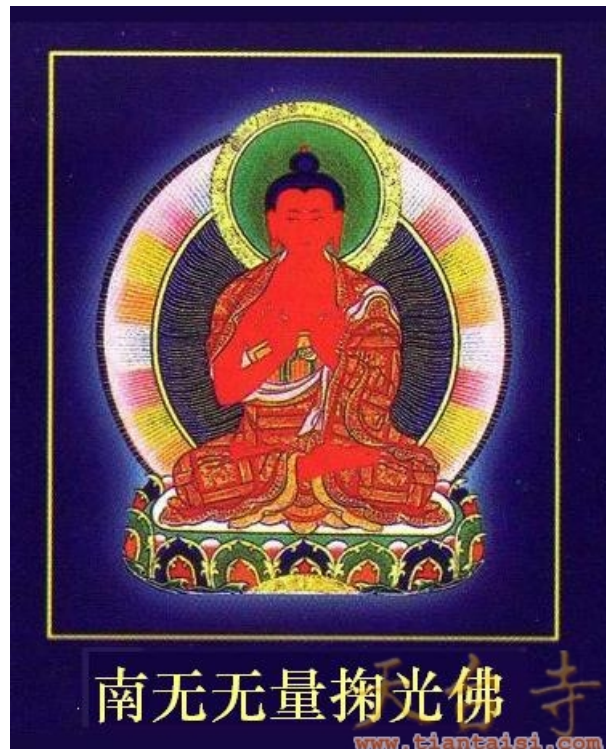
17_ Nam mô **Kiên Đức Phật** (Namo Bhadra-srī Buddha) hay tiêu trừ nghiệp tội giết Thánh Nhân trong đời quá khứ.



18_ Nam mô **Chiên Đàn Công Đức Phật** (Namo Candana-srī Buddha) hay tiêu trừ nghiệp tội ngăn cản việc dâng phụng cho Tăng trong đời quá khứ.



19_Nam mô **Vô Lượng Cúc Quang Phật** (Namo Ananta-ujjvalana Buddha) hay tiêu trừ nghiệp tội hủy hoại chùa tháp trong đời quá khứ.



20_Nam mô **Quang Đức Phật** (Namo Prabhasa-srī Buddha) hay tiêu trừ tất cả nghiệp tội giận dữ trong đời quá khứ.



21_ Nam mô **Vô Ưu Đức Phật** (Namo Asoka-srī Buddha) hay tiêu trừ tất cả nghiệp tội tham lam trong đời quá khứ.



22_ Nam mô **Na La Diên Phật** (Namo Nārāyaṇa-srī Buddha) hay tiêu trừ nghiệp tội một vạn kiếp trong đời quá khứ.



23_Nam mô **Công Đức Hoa Phật** (Namo Kusuma-śrī Buddha) hay tiêu trừ nghiệp tội một vạn kiếp trong đời quá khứ.



24_Nam mô **Thanh Tịnh Quang Du Hý Thần Thông Phật** (Namo Brahma-jyotir-vikṛditābhijñā Buddha) hay tiêu trừ nghiệp tội bảy kiếp trong đời quá khứ.



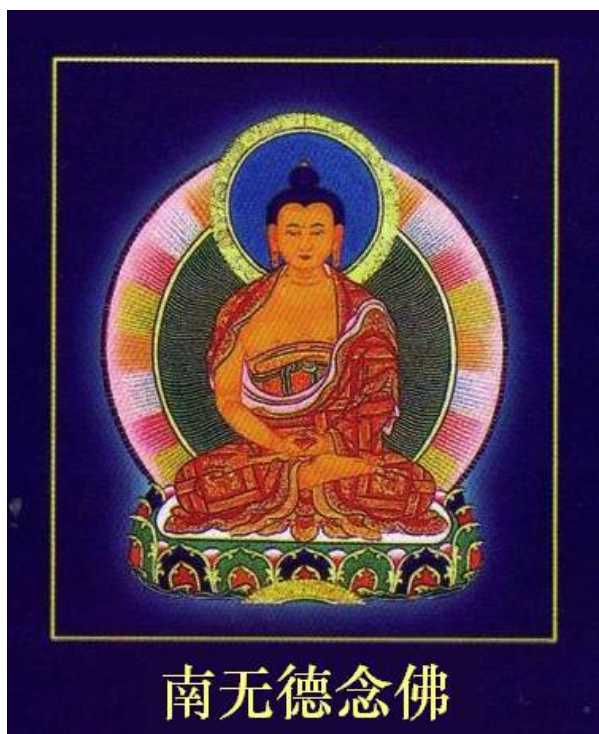
25_ Nam mô **Liên Hoa Quang Du Hý Thần Thông Phật** (Namo Padma-jyotir-vikṛditābhijñā Buddha) hay tiêu trừ tất cả nghiệp tội của Ý Nghiệp trong đời quá khứ.



26_ Nam mô **Tài Công Đức Phật** (Namo Dhana-srī Buddha) hay tiêu trừ nghiệp tội trộm cắp vật của Tăng trong đời quá khứ.



27_Nam mô **Đức Niệm Phật** (Namo Smṛti-śrī Buddha) hay tiêu trừ nghiệp tội hủy báng Cao Tăng trong đời quá khứ.



28_Nam mô **Thiện Danh Xưng Công Đức Phật** (Namo Suparikirtita-nāmadheya-śrī Buddha) hay tiêu trừ nghiệp tội ganh ghét đố kỵ trong đời quá khứ.



29_ Nam mô **Hồng Diệm Đế Tràng Vương Phật** (Namo Indra-ketu-dhavaja-rāja Buddha) hay tiêu trừ nghiệp tội Ngạo Mạn trong đời quá khứ.



30_ Nam mô **Thiện Du Bộ Công Đức Phật** (Namo Vikrānta-gamin-śrī Buddha) hay tiêu trừ nghiệp tội nói hai lưỡi trong đời quá khứ.



31_Nam mô **Đầu Chiến Thắng Phật** (Namo Vijitasamgraha Buddha) hay tiêu trừ phiền não trong đời quá khứ.



32_Nam mô **Thiện Du Bộ Phật** (Namo Suvikranta Buddha) hay tiêu trừ nghiệp tội dạy bảo người làm việc ác trong đời quá khứ.



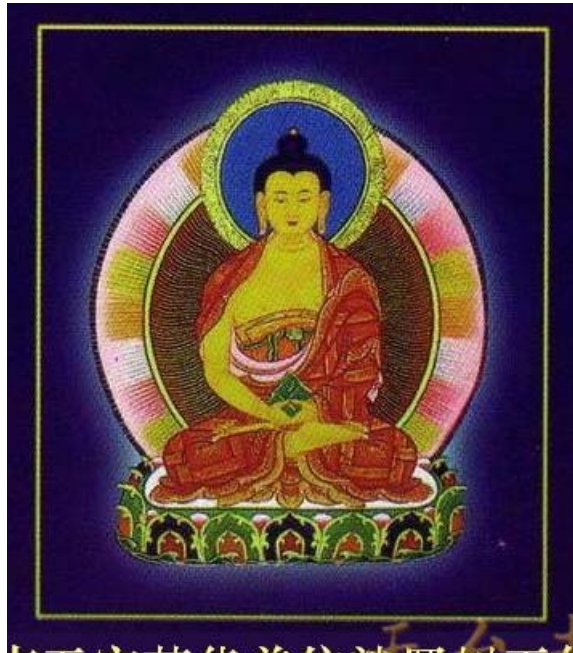
33_Nam mô **Chu Táp Trang Nghiêm Công Đức Phật** (Namo Samantāvabhāsa-vyūha-śrī Buddha) hay tiêu trừ nghiệp tội tùy vui với điều chẳng tốt lành trong đời quá khứ.



34_Nam mô **Bảo Hoa Du Bộ Phật** (Namo Ratna-padma-vikramin Buddha) hay tiêu trừ nghiệp tội hủy Pháp, chê Pháp trong đời quá khứ.



35_Nam mô **Bảo Liên Hoa Thiện Trụ Sa La Thọ Vương Phật** (Namo Ratna-padma-supratiṣṭhita-giri-rāja Buddha) hay tiêu trừ nghiệp tội hủy báng bậc Thượng Sư với phá phạm **câu Thề Nguyện** (Thệ Cú) trong đời quá khứ.



03/04/2014

<http://kinhmatgiao.wordpress.com>